THURSDAY, AUGUST 7, 1986

Title Registered in the United States Patent Office

1168-70 Commonwealth Avenue, Boston, MA 02134

(617) 277-8988

22 Pages-50 Cents

IN BOSTON CEREMONY

Widowed Woman Finds Release in Ancient Jewish Ritual

Advocate Staff

Karen Winkleman was in Providence, Rhode Island, in 1983 attending to her ailing father when her 33-year-old hus-



Karen Winkleman

bank Sanford Trachtenberg died unexpectedly in his sleep. Three years later winkleman underwent a little-known Jewish ritual that would enable her to freely marry a second husband. A resident of Berkeley, California, Winkleman did not consider the idea of remarriage until April of this year. However, before her July wedding to Bruce Furman, she traveled to Boston and un-derwent a chalitza (release ceremony) conducted by members of the local Vaad Harabonim Rabbinical Court (Bet Din)

on May 15.
Historically, in observant Jewish communities, if a man died leaving a childless widow, it was expected that his brother would marry the woman. If the brother-in-law refused, rabbis would conduct a chalitza ceremony thereby freeing the woman to take another husband. During chalitza the widow makes a series of declarations, throws a sandal and spits upon the floor to symbolize her contempt for her brother-in-law for not continuing the

Karen Winkleman and Sanford (Sandy) Trachtenberg were married in an Orthodox ceremony 12 years ago. Because the couple had no children upon Trachten-berg's death, his widow decided to undergo the chalitza ceremony.

Winkleman told the Advocate that she first heard of the ceremony at the unveil-ing of Sandy Trachtenberg's headstone in Rhode Island, "An Orthodox rabbi from Providence came and told me that before I get married again I must have a chalitza...I was reminded of it again when

(Continued on Page 15)

Soviets Flirt with Israel Ties

Americanism, Judaism, Social Justice

By David Landau

JERUSALEM (JTA) The Soviet initiative to hold consular talks with Israel later this month has already generated intense speculation here in Israel and around the world.

Many pundits purport to see in the Kremlin's move a sign that the Soviets believe there may be diplomatic movement in this region soon Moscow, according to this theory, does not want to be left out of the action.

The Soviets have effectively been excluded from Mideast peacemaking ever since the step-by-step diplomacy of

Henry Kissinger in 1973-75, which fashioned from the Yom Kippur War standoff, the separation of forces agreements with Egypt and Syria and the interim agreement with Egypt.

The subsequent peace

treaty process under the Carter Administration was also brought to fruition with the deliberate exclusion of the Russians.

During and since that period, successive Israeli govern-ments have developed a hostile attitude to the very notion of Soviet involvement, and thus to an international peace conference.

Indeed, it was only in the past year that the Israeli government under Premier Shimon Peres has somewhat revised that stance, and now official policy — at least that enunciated by Peres and Labor — favors international accompaniment for future

peace diplomacy.

While the pundits speculate about the motives behind the latest Kremlin move, senior Israeli officials are cautions in their prognostications, preferring to await the results of the talks, scheduled for Helsinki on August 18 and 19.

But Peres has made it clear

talks will raise the issue of Soviet Jewry. This can be justified even in the context of strictly consular talks since some of the Soviet Jewish refuseniks have asked for and been awarded Israeli citizenship and are thus — at least from Israel's standpoint the legitimate subjects of the activities of a future Is-

raeli consul in Moscow. Do the Helsinki talks therefore presage an alleviation of emigration restrictions on Soviet Jews? Not necessarily, according to one well-placed observer, former Ambassador to the United Nations, Prof. Yehuda Blum.

Blum, an expert in interna-

tional law, suggested Tues-day that the Soviets may be intending to establish ties with Israel in order, in part at least, to ward off interna-tional pressure on the issue of

Soviet Jewry.
Once such ties are in place, Blum noted, the Kremlin would be able to tell Western statesmen to mind their own business: the issue can be dealt with directly between

dealt with directly between Moscow and Tel Aviv. It is possibly for this rea-son that the most famous re-fusenik of all, Natan (Anatoly) Shcharansky, has seemed distinctly cool about the new

(Continued on Page 22)

AIPAC Under Fire: Critics Charge Pro-Israel Lobby "Too Aggressive"

By Wolf Blitzer

Editor's Note: This column is the second in a series of three on the American Israel Public Affairs Committee. The first appeared in the issue of July 31.

The American Israel Public Affairs Committee (Al-PAC), the powerful pro-ls-raeli lobbying group in Washington, has always been condemned by Israel's Arab adversaries and their supporters in the United States.
Often, AIPAC has also
crossed paths with various Administration officials who have been angered by its policies and its influence in Congress.

Over the years, AIPAC has come to expect and has grown accustomed to dealing with these kinds of com plaints. They are, after all,

an indication that the lobby is doing what it is supposed to

But lately, AIPAC has faced a new wave of criticism from an unlikely source— namely, from some American Jews who have warned that AIPAC's supposed "heavy hand" in promoting a "single issue" — US support for Is-rael — could actually genera backlash against Israel and the American Jewish

community.

And there have also been a few outspoken critics in Israel as well, from both the Right as well as from the Left, who have lashed out

are understandably sensitive to the complaints. They made themselves available to this reporter to respond.

of-any wrongdoing.

And because it is a domesreporter to respond. AIPAC is a registered do-

Defecting Israelis Issue Heating Up

mestic American lobbying organization. It represents Americans who want to strengthen US-Israeli relations. It is not a foreign agent of the Government of Israel. Thus, it does not have to register as such with the Justice Department. But because it is not a for-

eign agent, AIPAC cannot receive any money or guidance from Israel. AIPAC offi-cials and Israeli leaders can, of course, talk to each other. And they do. But AIPAC must maintain an independent posture. It is an American — not an Israeli — orga-nization. It represents

against the group.

AlPAC's president, Bob
Asher of Chicago, and its executive director, Tom Dine, ship with the Israeli Govern-ment. No evidence was found

(Continued on Page 22)



AIPAC Executive Director Thomas Dine

JDL Branded by California as Active Terrorist Group

By Winston Pickett

SAN FRANCISCO (JTA) - Five mainstream Bay Area Jewish organizations have expressed a resounding approval of state Attorney General John Van de Kamp's report last month singling out the Jewish Defense League as one of the most active terrorist groups in Cali-

The San Francisco offices of the American Jewish Congress, the American Jewish Committee and the Anti-Defamation League of B'nai B'rith joined the Jewish Community Relations Council of San Francisco, the Pen-insula, Marin and Sonoma, and the JCRC of the Greater East Bay, in condemning the Los Angeles-based Jewish militant organization. Said AJCongress director

Joel Brooks in an interview, "There is no question that the JDL has contributed to an atmosphere of terror; its members have been tried, con-victed and sentenced, often to long prison terms, for their active participation in terrorist activities in this country and abroad.

Brooks cited as "the most notorious, egregious exam-

tanyahu, Israel's Ambassador to the United Nations with

an Opportunity '87 lapel pin, and names him an honorary

member of the campaign. Ceremony took place as Schwartz introduced the Ambassador to a gathering of Jewish community leaders invited to the World Trade Cen-

ter by CIP for a briefing on current events in the Middle

On the Inside

Jews and Irish in

Worcester 'Scrum'

See Page 4

Inside the

Inside Traders See Page 11

More Documents

Indict Waldheim

See Page 5

East and the UN.

ple" the January 26, 1972 bombing in New York City of Russian-born impresario Sol Hurok's office for bringing Soviet cultural groups to the United States on Lour, Hurok, who was of Jewish descent, was injured, as were 13 others, and his company's Jewish receptionist, Iris Kones, later died of smoke inhalation.
A 1982 report prepared by

the State Department's Threat Analysis Unit listed 99 acts it believed were committed by JDL members from 1969 to 1982, ranging from bombing to an airplane hijacking attempt.
They included three in San

Francisco, according to the report: In 1978, the JDL allegedly ignited flammable liq-uid at the entrance to the Egyptian Consulate; a year later, 13 JDL demonstrators reputedly kicked in the front of the gate of the Soviet Consulate during a demonstra-tion; and in 1981, the JDL claimed credit for a bombing at an Iranian bank.

(Continued on Page 22)

By David Friedman COLLEGE PARK, MD.

(JTA) — The issue of yerida, Israelis leaving the Jewish State, has become of increasing concern to Israel with an estimated 10 percent of its population now living outits population now nying our-side the country. The yerida problem has received wide attention recently with a dis-cussion on ABC-TV's "Nightand a cover story in The New York Times Sunday

With the vast majority of

United States, "The issue of yerida is no longer only an is-sue for Israel," according to Micha Lev, author of the nov-el, "Yordim: Leaving the Promised Land for the Land of Promise" (Kensington, Md., Woodbine House, \$14.95). He stresses that it has become an American Jewish issue, too.

Lev and Asher Naim, Min-ister of Information at the Israel Embassy in Washington, D.C., discussed the issue Monday night at the 11th Annual Conference on Alterna-

the University of Maryland here. Some 2,000 persons, representing every aspect of Jewish education, are attending the five-day conference sponsored by the Coalition for Alternatives in Jewish Education (CAJE). Lev said that this was the

tives in Jewish Education at

first time that the issue had been on the public agenda of a national Jewish organiza-tion because the American Jewish community feels the yerida problem is too sensitive. But he said that historical experience would predict that most Israelis who live in the U.S. "are going to stay."

He noted that between 1880 and World War 1, 30 percent of the immigrants to the U.S. returned to their former homes. Among Jew-ish immigrants the number was only 10 percent. Lev said while he would like to see

most Israelis return to Israel, Israel is a land of immigrants and considering its problems, the 10-percent figure could be seen as a sign that "Israel is not failing, but succeeding as a viable modern state.

But Naim said Israel is not like other countries. He said Israel was founded not by people who wanted to improve their living standards, but who believed in an ideology for the "redemption" of

(Continued on Page 4)



HEADS WOMEN — Gilda Slifka of Weston has been named 1987 Women's Divison Campaign chairman for the Combined Jewish Philanthropies of Greater Bos-tion for the second year in a row. (See page 9 for story)

SavingsBank 🛭

from \$39 plus AIR FARE

5 HOTEL NIGHTS (BREAKFAST & FREE CAR INCLUDED)

CALL NESHER TRAVEL, 734-3100

EL71/AL7X

Tisha B'Av: Reaching for the Keys of Redemption By Nehemia Polen sanctum, to the chambers of mystery and Special to the Advocate spiritual potency. ISRAEL UN AMBASSADOR HONORED - Alan M. Schwartz (left), chairman of the Combined Jewish Philan-thropies Opportunity '87 Campaign, presents Benjamin Ne-

Editor's Note: Rabbi Dr. Nehemia Po-

len is spiritual leader of Congregation Tifereth Israel in Everett

The Talmud recounts (Ta'anit 29a) that when the First Temple was about to be destroyed, the young priests took the Temple keys in their hands, mounted the roof and threw the keys up towards heaven. The figure of a hand emerged from heaven and took the keys from them, whereupon the young priests jumped and

whereapon the young in less jumped and fell into the fire.

In the poetic language of the Aggadah, this story tells us a profound truth about our religious heritage. The keys, of course, are the symbol and repository of religious power and authority, the tangible device which, in the hands of religious leadership, opens the door to the inner

Those keys, the Talmud tells us, were surrendered because, at the time of the destruction, their possessors felt themselves unworthy of them. The practical implication of the surrender of the keys is that the character of Judaism has been defined ever since by a pervasive and self-imposed sense of limitation, boundedness, by a voluntary renunciation of spiritual power.

Even the building of the Second Temple did not really change matters. It is a striking fact that in the Second Temple, the Holy of Holies was an empty chamber. The Ark of the Covenant heart of the Sanctuary, mandated in the book of Exodus — was missing. Yet might not the priests have attempted to construct a new Ark along the lines of

(Continued on Page 21)

RADIO-CONTROLLED 734-5000



NOW OFFERING For a one-year term deposit

deposit \$50,000 at 7,30%. Effective Annual Yield 7,55% Effective through August 9, 1986

Call us at 731-1900 for all the details, or

fill out the coupon below.

Name:	Name #2 (if joint)	
Address:	Cily:	
State: Zip:	Telephone:	
Social Security Number:		471
Signature #1		
#2		
Member FDIC/DIFM "Regulations require penalty for early withdrawal	35 Washington St. Brighton, MA 02146 731-1900 Where service is still our most important product	Grove Hall

Temple Kehillath Israel for

many years. Her home was

always open for overnight

three sons, Rabbi Alvan Ru-bin of Temple Israel in St. Louis and his wife Ruth Ann,

Chester Rubin, Youth and Adult Activities Director at

Temple Emanuel in Newton

chai) Rubin of the Wantagh

Jewish Center, Long Island,

New York and his wife Gilla.

She is also survived by six

grandchildren, Dr. David Ru-

bin and his wife Ea, Amy Ru-

bin Schottland and her hus-

band, Dr. Paul, Carrol Rubin-Schlansky and her

and Rabbi Merrill (Morde

She is survived by her

SEGAL'S CLEANING



WE KEEP DUST ON THE RUN 444-7498

OLD TIMERS SLATE ROOFING CO. **SLATE REPAIRING SINCE 1922**



RESIDENTIAL & INDUSTRIAL
FLAT ROOF CRAFTSMAN
Don't strip your alate bafore calling us
It might be good for a ½ century more 625-2191

JOSEPH A. RABOIN

TEL. 963-1919

JACK E. WEINER **MASTER PAINTER** INTERIORS ● EXTERIORS WALLS ● WOODWORK CEILINGS PAINTED

YAKOV'S FLOOR

- Floors Sanded, Stained & Refinished
- Best Quality Free Estimates
- Insured

739-0614 • 784-8349

GILCO PAINTING Interior/Exterior

Wall Coverings Free Estimates

Gilbert Goldman South Shore:

961-1560

Boston Area: <u>524-4298</u>

HOME SERVICES

ODD JOBS Carpentry a specialty. References. Call Richard Geffen: 332-9186

NEED A HOUSE PAINTER? MIchael Ginsburg. 25 years experience. Exterior/Interior house painting, wall papering, taping, re-pairs windows. Excellent referen-ces, Licensed. Call 323-7084, ask

PLASTERING WORK, Complete quality cleaning services at low prices. Rugs, window, floors, base-ments, entire homes and businesses. ments, entire homes and to Call 437-0857, anytime.

ECONO-CLEAN, Complete quality cleaning services at low prices. Rugs, window, floors, basements, entire homes and businesses. Call 437-0857, anytime.

ABBA APPELSTEIN
Painting and paper hanging. Fully insured. 20 years experience, Free estimates. 828-9136.

SERVICES

CORONET CLEANING CO. Simonizing, Waxing, Interior Shampooing. We go to your home or business. FREE ESTIMATES.



PHILIP BRISS (617) 963-2900

Florida, represented by LEVITT-WEINSTEIN (305) 935-4495



CO., INC.

BRONZE MARKERS FOR MEMORIAL PARKS Call MR. CHURNICK 1040 North Main St. Randolph, Mass. 963-3660 (bus.) 395-5120 (res.)

The Keys of Redemption

(Continued from Page 1)

the one made in the days of Moses? But

no such replacement was ever made, and

the Second Temple existed throughout

all its years with the very core of its po-

strengthened the tendency to voluntary renunciation. Certain Temple skills —

such as the baking of the Showbread and the preparation of the incense — in-

volved secret production techniques

which were closely guarded by specific

priestly families, who passed them down

from father to son. The priests' unwillingness to publicize their technical secrets virtually assured that they would

be lost in the aftermath of the destruc-

tion, yet at least some rabbinic sources

applaud their secrecy. More keys were

flourished after the destruction of the

Second Temple continued the same pat-

tern. The architects of the synagogue saw to it that no element of the Temple

would appear there: there would be no incense, no seven-branched Menorah, no

Showbread, no area restricted to priests, no altar (the shulhan or table on which

the Torah is placed is never called miz-

be'ah, altar) and therefore no true sacra-

mentalism, no real mystery.

With all the rabbinic teachings about

the importance of prayer as avodah she-be-lev, service of the heart, and with all

the talk of the synagogue as a "little Sanctuary," it was always clear that the

synagogue could not lay claim to the

same role as the Temple in Jerusalem,

which was the meeting place of heaven

and earth, and whose service nourished

Gershom Scholem), the rituals of the synagogue do not claim to make anything

agogue to not claim to main the same "happen", they transform nothing, they lack the "nassion of conjuration." There

can be no doubt that the omission of mystery and sacrament from the synagogue

was deliberate, intended to assure that it

would always be seen as an inferior, tem-

porary substitute for the Temple in Jeru-

Once again, it must be pointed out that

there is nothing a priori impossible in

conceiving a "Judaism" which took a dif-ferent tack, appropriating at least some

elements of the Temple service to itself. The fact that Judaism as we know it did

not do so is another example of self-limi-

tation, of the voluntary renunciation of

spiritual power. This spiritual restraint is

during a period which saw the rise of a new religious body, which claimed to be the successor of biblical Isreal, and which

attempted to appropriate, in spirit and

significance, nearly the entire Temple system of priesthood, altar, sacrifice and

own vestments of spiritual potency — which she abstained from wearing be-cause she deemed herself unworthy —

donned by someone else. She watched,

Although the ascendency of the Kab-balah did much to infuse Jewish prayer

with a sense of mystery and power, and despite the existence of a few vestigial

Temple rituals (such as the priestly blessing and the reenactment of Temple pros-

trations on Yom Kippur), the general picture of spiritual restraint and limitation

continued to hold, at least until the mod-

For centuries Jews lived under a kind

of spiritual moratorium, choosing to de-

fer the exercise of those spiritual powers

which they fully believed were latent

within them until such time as G-d would

decide to awaken them from the slumber

War Criminals

(Continued from Page 3)

Schlossberg

Goldman Solomon

Memorial Chapel

824 Washington Street, Canton

617-828-6990

their number is estimated at

more than 7,500. Since then,

various Nazis have surfaced

in Argentina. A few were de-

tained for very brief periods of time, only to be permitted

to go free, under one pretext or another. No Nazi war

criminal has ever been extra-

Serving the Jewish Communities of Greater Boston,

Merrimack Valley, the North Shore and the South Shore

Ask about our "Peace of Mind" pre-need funeral plan.

dited from Argentina.

The synagogue stood and watched her

sacrament:

and she was silent.

has the very distinctive

The Kutschmann case is a

test for the government

Argentine President Raul Al-

fonsin. In the 1940's General

Juan Domingo Peron actively

recruited Nazis and offered

FUNERAL CHAPELS

Hyman J. Torf Director

Over half a century of continuous service to Greater Boston

Brookline, Chelsea North and South Shore

Services at your

Temple, cemeter or our Chapel.

PRE-NEED

FUNERAL PLANNING with "PRE-PAID PROTECTION PLAN"

151 WASHINGTON AVE.

CHELSEA

889-2900

them a haven in Argentina;

A Test For Argentine

l the more striking because it occurred

lack the "passion of conjuration."

salem, not its replacement.

And so (to draw upon an insight of

the cosmos itself.

The institution of the synagogue which

being returned to heaven.

The destruction of the Second Temple

tency missing.

of exile. They had promised, after all, not to arouse the Divine love "until it pleaseth." In fact, the fidelity and patience which they displayed during the time lived in deferral, were themselves guarantees that eventually a restoration would come, and Israel would once again be given the keys to the kingdom.

This spiritual posture, whose motto might be "they also serve who only stand and wait", has been sorely tested in recent years by the relentless forces of modernity. Most modern Jewish move-ments, whether nominally religious or nominally secular, were dissatisfied with the tradition of relinquishing spiritual power. Even Hasidim contains within it an element of rejection of the self-imposed powerlessnes which had characterized Jewish spiritual life. Zionism, to the extent that it consciously considered its spiritual roots, often went back to the First Temple period for models, and tried to appropriate the assertiveness and selfconfidence which it found there.

This modern tendency to reach for spiritual empowerment received additional impetus from the establishment of the State of Israel, and especially from the stunning victories of the Six-Day War. On June 7, 1967, the Western Wall and the Temple Mount returned to Jewish hands for the first time in almost two thousand years. It seemed as if the heavenly hand which had long ago swept up the keys was in the process of returning

Yet the subsequent course of events has proven to be far more complex and confusing. Following the reunification of Jerusalem, Moshe Dayan handed over control of the Temple Mount to the Wakf, the Moslem Religious Council. The Israeli cabinet endorsed his decision at the time and very few voices were raised in objection. The chief rabbinate issued a pronouncement which declared that it was prohibited for a Jew to enter the Temple Mount. Only Rabbi Shlomo Goren, then chief military rabbi, dissent-

ed.
Thus matters stood until recently, when a group calling itself the "Council of Temple Mount Faithful", attempted to demonstrate Jewish sovereignty means of public prayer on the Mount. This action, prompted by a combination of religious and patriotic motivations, was roundly condemned in most Jewish religious circles. While radical activists have placed posters in Jerusalem threat-ening to "REMOVE THE ALIENS FROM THE TEMPLE MOUNT", most Rabbis view any attempt to disturb the religious status quo with genuine horror.

So we have not abandoned the self-imposed stance of limitation and renunciation after all. In the nearly twenty years since Jerusalem was reunited, we have not moved towards the spot which our tradition tells us is the power center of the universe, the original locus of creation. The sanctity and sense of Presence at the Western Wall are palpable facts, evident to all who visit there, yet we have gone no further. The truth is that we are as frightened and perplexed by our recent victories as, two thousand

years ago, we were by our defeats.

Occasionally people ask what is the need for the fast of Tish'a be-Av now that Jerusalem has been reunited. Aside from the fact that genuine peace still eludes us, there is this to consider: can the redemption be considered accomplished when we do not know the significance of our own return?

We have the sight, but our heart of hearts tells us that they may not — must not — yet be grasped. Is there any greater sign of exile than that?

Sidney S. Gelles

Dr. Robert

Copeland

Dr. Robert Copeland, 74, of Marblehead, noted philolo-

gist and author of the book

"The Language of Herz's Es-ther," died July 3 at Atlanti-Care Medical Center, Boston

Street, Lynn, after a brief ill-

ness. He was the husband of

the late Amelia (Nerden)

Born in Revere, he gradu-

ated from Brookline High

School and Boston University, before earning his Ph.D in

Philology from Harvard, where he was a student of

Harry Wolfson in the field of the philology of the Yiddish

German language. He had a

long teaching career, working

at Winchester, Needham and Gloucester High Schools. He

also taught German at Bran-

deis University, and English

at Northeastern University

and Massachusetts Bay Com-

munity College. His book was published in 1973.

Dr. Copeland was a mem-ber of Temple Beth El in

Swampscott and he also

taught Hebrew privately on

the North Shore to students

preparing for their bar mitz-

Jonathan Copeland of Penn-sylvania; one daughter, Karin

Copeland of Boston; a broth-

er, Alfred Copeland of Scarsdale, N.Y.; a sister, Stella Scholnick of Swampscott; and

a granddaughter, Katherine

Services were held at the

Temple Beth El, 55 Atlantic

Ave., Swampscott. Arrange-

ments were by Stanetsky-Hymanson Memorial Chap-

Henry Albrecht

Funeral services were held

in Woodridge, New Jersey on

Wednesday, July 30, for Hen-

ry Albrecht. Mr. Albrecht, of

Brookline, died at the Brookline Hospital on Tuesday,

Formerly of Brooklyn, N.Y., and Vienna, Austria, he was the owner of a confec-

tion company. He was the husband of the

late Augusta (Hellreich) Al-brecht and is survived by his

daughter, Evelyne Albrecht Schwäber and his son-in-law,

Jules Reuben Schwaber and four grandsons, Carl, Jeffrey,

Remembrances in his

memory may be made to either the Maimonides School,

Philbrick Rd., Brookline, the

Solomon Schechter Day

School, 60 Stein Circle, New-

ton, or to the American

Heart Association, Forth

Levine Chapel, Brookline.

Arrangements were by the

TOKYO (JTA) - The

Mitchell, and Glen.

Street, Needham.

July 29. He was 89.

els, 10 Vinnin St., Salem.

Copeland.

He is survived by one son,

Copeland.

Sidney S. Gelles of Newton Centre, a necktie manufac-turer, died recently in New England Sinai Hospital after a brief illness. He was 70.

Mr. Gelles was president and chairman of the board of Charles S. Gelles & Son Inc. of Canton, a neckwear manu-

facturing company.

Born in Boston, he had resided in Mattapan and lived for 40 years in Newton Centre. He graduated from Dor-chester High School in 1932 and attended Tufts College.

He began his career as a lining cutter with his father's company in 1926 and later sales and manage ment. He was active in business for the past 60 years. Mr. Gelles was a member of the Men's Apparel Club of New England, the Men's Col-

ic Lodge and Temple Emanuel of Newton. During World War II, he was a chief warrant officer in

lege Club, the United Mason-

the Army. He leaves his wife, Evelyn (Kleinman); three sons, Dr. Richard Gelles of Rhode Island, Robert Gelles of New-ton and James Garfield of Swampscott; a daughter, Jane Garfield of Swampscott; and six grandchildren.

A funeral service was held in Stanetsky Chapel, 1668 Beacon St., Brookline on July 24. Burial was in Beth El Cemetery, Baker Street, West Roxbury.

Moshe Korda

Funeral services were held in The Levine Chapel, Brook-line on Tuesday, August 5, for Moshe Korda, 87, of Brookline, Mr. Korda died on Monday August 4, at the Beth Israel Hospital, following a lengthy illness.

Born in Hungary, Mr. Korda was in the shoe business for many years, prior to and following the wars. After the wars he became the head mashgiach in a Budapest hospital. After the death of his wife Cecilia (Klein) eight years ago, Mr. Korda.came to this country to be with his daughters, Eva Galambos of Brookline and Agnes Simon of Newton. Once in the United States, Mr. Korda became involved with Maimonides School in Brookline and supported various religious and philanthropic organizations.

In addition to his daughters, Mr. Korda leaves his two son-in-laws, Tibor Galambos and Eugene Simon, his grandchildren Chaim, Su-Gabor and Judith, and great-grandchildren Gali and

Rabbi Arnold Wieder of Brookline officiated at the services. Interment was at the Beth-El Cemetery, Baker St., West Roxbury.

Remembrances in his memory may be made to Maimonides School, Philbrick Road, Brookline.

passing of Sempo Sugihara, a Japanese diplomat who aided in the rescue of thousands of

ews facing annihilation by **New U.S. Savings Bonds.** the Nazis in Lithuania during World War II, has been reported by the World Jewish Put some guarantees in your future . . and ask about Payroll Savings where you work today.

Sugihara, who was 86, was the Consul in the Lithuanian city of Kovno in 1940. Acting against Japanese government orders, he issued transit visas to nearly 6,000 Jews, the majority of whom

were thereby able to escape the Nazis after their invasion the following year.

Sempo Sugihara, Diplomat

Sugihara was dismissed from the foreign service as Japan was allied with Nazi Germany during the war. He was cited by Israel's Yad Vashem for his humanitarian efforts, the first Japanese to be so honored.

Sugihara's memoirs are contained in two books, and a special television program about him was broadcast in

OBITUARIES

Services for Edith Rubin

guests.

Levine Chapel in Brookline on August 6 for Edith Crockett Rubin, widow of Morris Rubin, founder of Rubin's Kosher Delicatessen and

Mrs. Rubin was born in Hancock, Maine and resided in Malden and Roxbury, and for the past fifty-eight years in Brookline. She was the sole survivor of her family consisting of one brother and six sisters.

She was honored by Tem-

ple Kehillath Israel for twenty-five years as its treasurer. She was also a life member of the Kehillath Israel Sisterhood, the New England Re gion Branch of Mizrachi and the Hebrew College. She was an ardent supporter of all Jewish causes and was particularly dedicated to the decorating of the Succah at

Benjamin L. Shapiro

Benjamin L. Shapiro, 80. of Miami Beach, Florida, formerly of South Brookline died on July 28. He was president and own-

er of the A.B.C. Linen Services, Inc. of Boston. He was ong-time board member of Temple Emeth in South Brookline, vice-president of Cong. Ohay Shalom in Miami Beach, past vice-president of Ben Jehuda B'nai B'rith Lodge in Miami Beach and a grember of the Chaim Solomon Lodge in Boston. Mr. Shapiro was president of S.C.O.R.E. (Service Corps of Retired Executives), Chapter 29 in Miami and also a member of its Boston Chapter. He was a 32 degree Mason, a brother of the Shawmut Lodge, AF&AM and a member of the Scottish He is survived by his wife

Lottie (Kronenberg), son Herbert M. Shapiro of Brookline, four grandchildren and four great grand-children. He was also the father of the late Diane Shapiro Applebaum of Natick.

Services were conducted by Rabbi Zev K. Nelson and Cantor Simon Kandler of Temple Emeth. Interment was on July 31 in Sharon Memorial Park. Remembrances may be

made to the Benjamin L. Shapiro Scholarship Fund c/o Temple Emeth, Grove and South Streets, Chestnut Hill, Mass., 02167.

husband Dr. Howard, and Shuly R. Schwartz and her husband Rabbi Neil, Jack Rubin and his wife, Leslie and thirteen great grandchil-

Ida Gruber

Services were conducted

by Rabbi Manuel Saltzman,

Ida (Kaitz) Gruber, 83, of Georgetowne, Hyde Park, died on July 1, at Brigham and Women's Hospital, following a lengthy illness.

Born in Shepatovka in 1903, she came to the United States in 1922. Along with her late husband, Herman, she worked in the family fur busi-ness on Blue Hill Avenue in Roxbury. Upon his death in 1948, she went to work as a seamstress for Rudy-Mann Co. She was a member of the I.L.G.W.U.

She was also active in charitable work. She was a life member of the Hebrew Rehabilitation Center for Aged, a member of Women's American ORT, Hadassah, Temple Beth Am of Randolph and the Georgetowne Congregation Sisterbood. In 1976 she was named "Mother of the Year" by the Georgetowne sisterhood

She is survived by her four children: Ruth Shulman of Randolph, Mary Gruber of Hyde Park, Frances Pearlman of Stoughton and Martin Gruber of Randolph; three grandchildren; Helene Seigal of Easton, Linda Gruber of New York, Jeffrey Gruber of Randolph and one great grandchild Benjamin Seigal.

Services were held on Thursday, July 3, at Levine Chapel in Brookline, Rabbi Mayer Gruber, nephew of Mrs. Gruber, officiated, assisted by Cantor Boert Sha-piro of Randolph, Interment was at Shepatovka Cemetery in Baker Street, West Rox-

Unveiling for Paula Dubin

services will be said by Rabbi Aaron Kra

11 A.M., August 10 Linwood Memorial Park, Randolph

An Unveiling of a Memorial for

Esther Hershman Sunday, Aug. 10, 11 a.m.

Independent Pride of Boston Cemetery

West Roxbury

Relatives and Friends are Invited to Attend

S. SLOTNICK Est. 1910 MONUMENTAL WORKS, INC.

Cantor Monuments is now affiliated with Slotnick Monuments. Telephone: 889-1562.



CEMETERY Bronze Markers for Memorial Parks

CALL OR WRITE FOR BROCHURE

Pre-Need Monument Purchase Available With Pre-Payment Plans

232 FULLER ST, EVERETT 387-3980 (at Everett Jewish Cemeteries) at the corner of Washington Ave.

Framingham Area (West of Boston):

Call Mr. Lait after 6 p.m. 877-3085

Open Sundays. Closed Saturdays and Jewish Holidays.

1. Tahara meaning purity. This is the service of preparing the body while special prayers are re-

2. To respect the sanctity of the human body by not embalming. Embalming is considered desecrating and under no conditions should it be For Information Call

CHEVRA KADISHA, 232-4708 or the Bostoner Rebbe, 734-5100



277-8300

Personal and before-need counseling. Single and multi-payment plans.

Paul R. Levine • Morris W. Brezniak Kenneth J. Lassman • David M. Brezniak

FROM OUTSIDE MASSACHUSETTS, CALL TOLL-FREE

Service throughout the country

TAHARA A MUST FOR A JEWISH FUNERAL

cited during the washing and the dressing.

SERVING THE BOSTON AREA SINCE 1893

U.S. Savings Bonds ★

America's favorite way to save!

Schlossberg

Goldman Fisher

Memorial Chapel

174 Ferry Street, Malden

324-1122 or 683-2411

Pre-Need Counseling with Pre-Payment Planning.

Serving Greater Boston from chapels in Brookline and the North Shore.

232-9300

Out of State, Call Toll Free 1-800-842-4280